

L'emploi des adjectifs démonstratifs

Fiche

- Les adjectifs démonstratifs s'accordent en genre et en nombre avec le nom qu'ils déterminent.
- En espagnol, chaque adjectif démonstratif peut prendre trois formes.

	Singulier	Pluriel
Masculin	<i>este, ese, aquel</i>	<i>estos, esos, aquellos</i>
Féminin	<i>esta, esa, aquella</i>	<i>estas, esas, aquellas</i>

Ex. : *Esta chica es muy simpática.* (Cette fille est très sympathique.)

- Spécificité de l'espagnol, l'emploi des démonstratifs (adjectifs comme pronoms) dépend de la distance entre celui qui s'exprime et ce dont il parle. Cette distance peut être :

- temporelle ;

Ex. : *Esta mañana* (ce matin = le plus proche dans le temps du moment de l'énonciation), *esa mañana* (ce matin-ci = plus éloigné dans le temps), *aquella mañana* (ce matin-là = le plus éloigné dans le temps)

- spatiale ;

Ex. : *este despacho* (ce bureau = tout près du locuteur), *ese despacho* (ce bureau-ci = plus éloigné), *aquel despacho* (ce bureau là-bas)

- liée à l'interlocuteur.

Ex. : *Este libro es el mío, éste es el tuyo y aquél es el suyo.* (Ce livre est le mien, celui-ci, le tien et celui-là, le sien.)

- Suivant la même logique, dans une énumération, le pronom *éste* reprend l'élément le plus proche, tandis que *ése* et *aquel* reprennent des éléments plus éloignés dans la phrase.

Ex. : *José y Miguel están en clase, éste escucha al profesor, aquel no.* (José et Miguel sont en classe, l'un - Miguel - écoute le professeur, l'autre - José - non.)

- L'adjectif *ese* peut avoir une valeur péjorative, tandis que *aquel* est laudatif.